

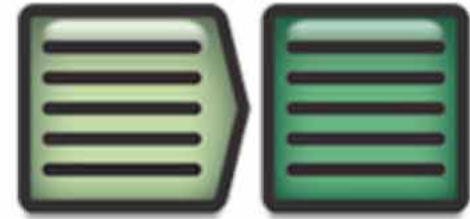
**plagiat@Usherbrooke.ca?**

Vers une culture de l'intégrité

Le 16 novembre 2004, 13 h 30  
À l'Agora du Carrefour de l'information

[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité



## Objectifs

- Comprendre ce qu'est le plagiat
- Discuter du plagiat dans une perspective de reconnaissance de la contribution d'autrui
- Réfléchir aux moyens de favoriser le développement d'une culture de l'intégrité à l'Université de Sherbrooke.

[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité



## Parrainage

- Vice-rectorat à l'enseignement
  - Monsieur Denis Marceau
- Vice-rectorat à la recherche
  - Monsieur Edwin Bourget

[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité



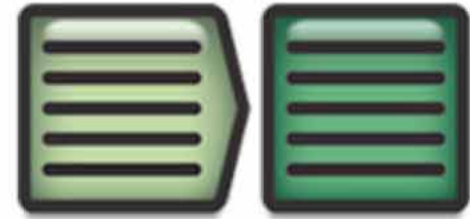
## Programme

- 13h30 Introduction
- 13h50 Présentations
- 15h00 Pause
- 15h15 Questions et échange
- 16h30 Fin de l'activité

(Un vin suivra...)

[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité



## Mini-revue de presse



**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité



**« Un étudiant sur trois reconnaît avoir fait du plagiat au moins une fois dans le but d'obtenir son diplôme... »**

*La Presse* (Montréal), mardi le 12 septembre 2003, p. A8 (source Presse Canadienne, Toronto), « Un étudiant sur trois admet avoir triché »

**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité



**« Internet donne décidément bien des maux de tête aux enseignants. Les étudiants ont en effet accès à toute une flopée de travaux qu'ils peuvent copier allègrement. »**

*La Voix de l'Est* (Granby), samedi le 16 octobre 2004, p. 9, Jean-Philippe Pineault, « La tricherie à l'école »

**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité



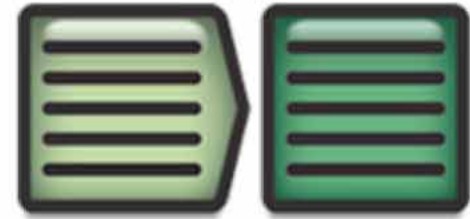
**« Les outils se raffinent pour la triche et nous ne pouvons pas tout contrôler. On en échappe! »  
(Monsieur Denis Marceau)**

Le Devoir (Montréal), samedi le 27 mars 2004, p.  
A1, Marie-Andrée Chouinard, « Les universités se  
font-elles rouler? »



**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité

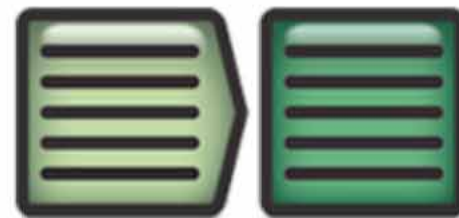


**« L'Université McGill a finalement renoncé à sévir contre Jesse Rosenfeld, l'étudiant qui refusait de soumettre ses travaux à un détecteur de plagiat. »**

*Le Devoir* (Montréal), lundi le 19 janvier 2004, p. B6, Jean-Claude Leclerc, « Étudiants et professeurs - L'ère de la suspicion »

**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité

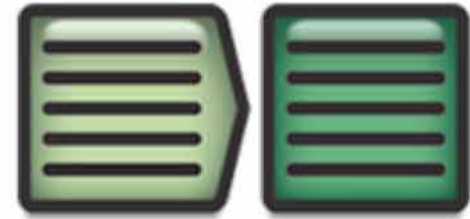


**« La grande majorité des élèves ignorent les principes élémentaires d'une recherche honnête où les sources, toutes les sources, sont citées. »**

*La Presse* (Montréal), dimanche le 4 avril 2004, p. A4, Michèle Ouimet, « La génération du copier-coller »

**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité

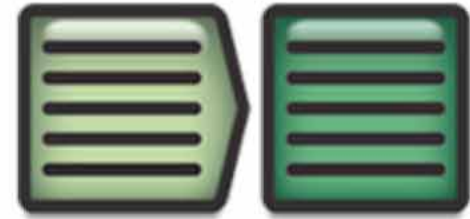


**« La prise de conscience n'est pas faite. Peut-on vraiment sanctionner quelqu'un sur le plan disciplinaire pour cela lorsqu'il est en première session d'une première année? Non. »  
(Madame Geneviève Cartier)**

*Le Devoir* (Montréal), samedi le 27 mars 2004, p. A1, Marie-Andrée Chouinard, « Les universités se font-elles rouler? »

**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité

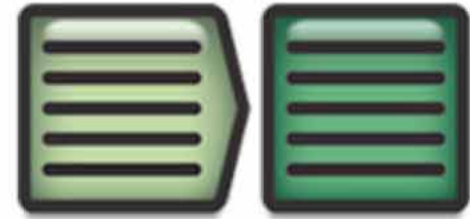


**« L'École des hautes études commerciales de Montréal (HEC Montréal) a mis en place une campagne de sensibilisation au plagiat et à la fraude pour réduire l'incidence du phénomène et replacer « l'intégrité » au cœur des valeurs du futur monde des affaires. »**

*Le Devoir* (Montréal), mardi le 4 novembre 2003, p. A4, Marie-Andrée Chouinard, « Plagier, c'est frauder! »

**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité

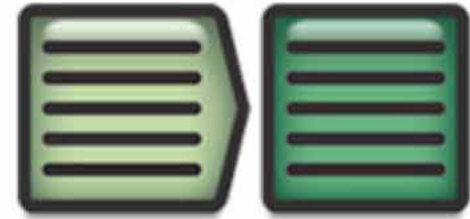


**« On valorise le but de performance dans notre société. Tant que l'on va faire ça, on va avoir du plagiat... »**

*La Voix de l'Est* (Granby), samedi le 16 octobre 2004, p. 8, Jean-Philippe Pineault,  
« La tricherie à l'école: seuls les moyens changent »

[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité



# Présentations de nos spécialistes

# Un exemple parmi d'autres

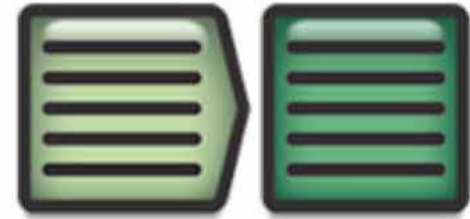
Dominique ne comprend pas pourquoi son professeur saute tout de suite sur les grands mots : « Tu as plagié! »

Son ami l'avait pourtant autorisé à utiliser ses anciens travaux à sa guise : « Pas besoin de permission entre nous. » En plus, Dominique n'avait fait que « s'inspirer » de ce travail; ce n'est pas comme d'autres qui copient intégralement. « La prochaine fois, je prendrai mon matériel d'Internet, se dit Dominique, comme ça il n'y aura aucun problème! »

Malgré le règlement de l'Université, le professeur hésite à sanctionner Dominique... Il se dit que dans le fond, ce qui serait vraiment bien, ce serait de prévenir ce genre de situations...

[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité



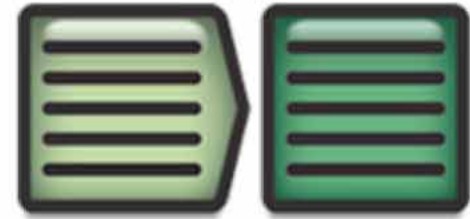
## Marie-Pier Luneau

- Professeure, Faculté des lettres et sciences Humaines
- Un de ses cours, « Supercherries et mystifications littéraires », aborde la notion de plagiat en littérature
- « Historique du plagiat »



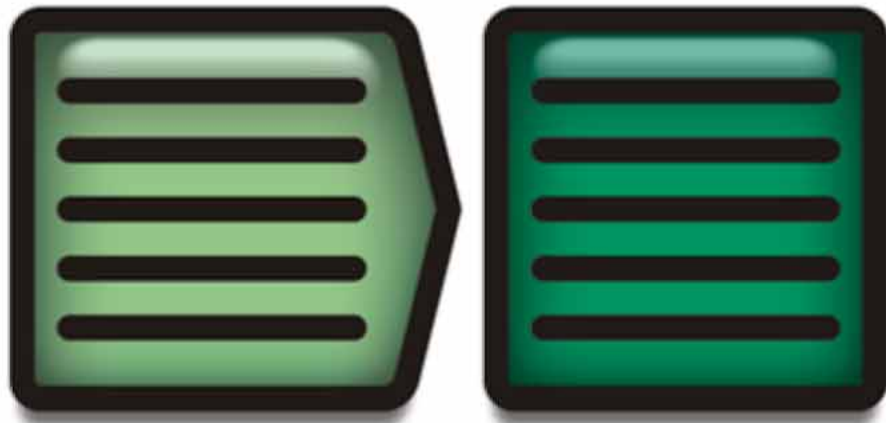
**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité



## Marcel Dubé

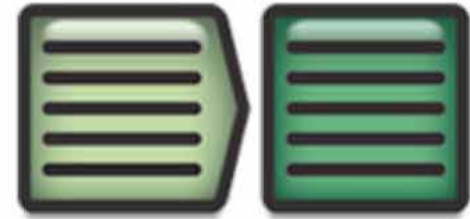
- Professeur associé, Faculté de droit
- Retraité depuis septembre 2004, a enseigné le droit de la propriété intellectuelle durant vingt ans
- « Plagiat ou violation du droit d'auteur. Identité ou convergence? »



# Plagiat et violation du droit d'auteur

Identité ou convergence ?

# Plagiat et droit d'auteur

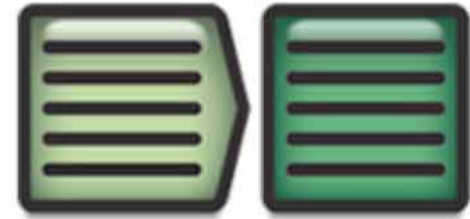


- Plagiat : définition

- « Copier (un auteur) en s'attribuant indûment des passages de son œuvre. »

Le Petit Robert électronique  
s.v. « plagier »

# Plagiat et droit d'auteur



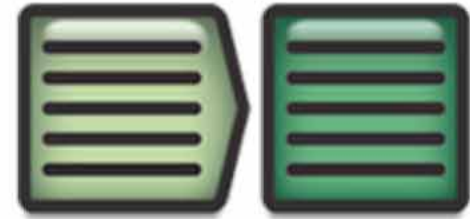
- Droit d'auteur

- « *droit exclusif de produire ou reproduire la totalité ou une partie importante de l'oeuvre, sous une forme matérielle quelconque, d'en exécuter ou d'en représenter la totalité ou une partie importante en public et si l'oeuvre n'est pas publiée, d'en publier la totalité ou une partie importante (...)* »

*Loi sur le droit d'auteur*

L.R.C. ch. C-42, a. 3

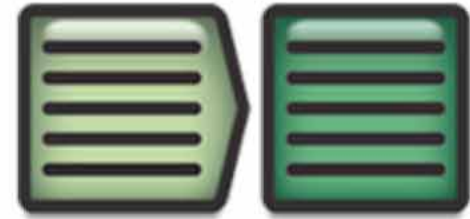
# Plagiat et droit d'auteur



- Droit moral d'auteur
  - Droit de paternité (ou d'attribution)
  - « *L'auteur d'une oeuvre a (...), à l'égard de tout acte mentionné à l'article 3, le droit, compte tenu des usages raisonnables, d'en revendiquer, même sous pseudonyme, la création, ainsi que le droit à l'anonymat.* »

*Loi sur le droit d'auteur*  
L.R.C. ch. C-42, a. 14.1

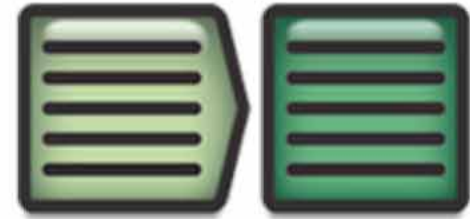
# Plagiat et droit d'auteur



- Plagiat
  - Appropriation
  - Indue
  - Des passages
  - De l'œuvre d'autrui
- Violation du droit d'auteur
  - Non respect du droit exclusif
    - De reproduire
    - De représenter en public
    - De publier
    - Une œuvre ou une partie importante d'une œuvre
  - Ne protège pas les idées
  - Droit d'une durée temporaire
  - Peut faire l'objet
    - D'autorisation
    - De cession
    - De renonciation
  - Laisse place à des exceptions
  - Vise l'exploitation économique de l'œuvre (redevances)



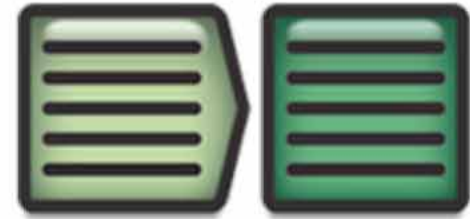
# Plagiat et droit d'auteur



- Plagiat
  - Appropriation
  - Indue
  - Des passages
  - De l'œuvre d'autrui
- Violation du droit moral de paternité (d'attribution)
  - Non respect du droit
    - De revendiquer
    - Son statut de créateur
  - Ne protège pas les idées
  - Droit de durée temporaire
  - Peut faire l'objet
    - De renonciation
  - Vise la reconnaissance du statut d'auteur
    - Concernant les actes de reproduction,
    - de publication,
    - d'exécution en public
    - D'une œuvre protégée par la loi



# Plagiat et droit d'auteur



- Extrait d'un travail étudiant (fictif) concernant la séparation des pouvoirs

*« L'histoire nous a appris que toute personne qui détient un pouvoir est portée à en abuser . Pour éviter ce type d'abus il importe de séparer le pouvoir. Dans les grandes démocraties on retrouve le plus souvent trois grands pouvoirs car il est acquis que pour qu'on ne puisse abuser du pouvoir, il faut que par la disposition des choses, le pouvoir arrête le pouvoir. (...) »*



**Montesquieu (1748)**

# **DE L'ESPRIT DES LOIS**

## **DEUXIÈME PARTIE**

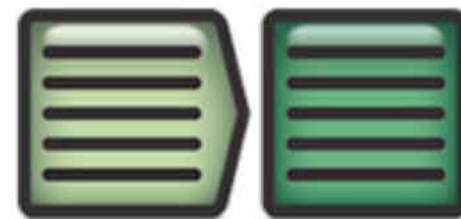
(Livres IX à XIII)

Un document produit en version numérique par Jean-Marie Tremblay,  
professeur de sociologie au Cégep de Chicoutimi  
Courriel: [jmt\\_sociologue@videotron.ca](mailto:jmt_sociologue@videotron.ca)  
Site web: <http://pages.infinit.net/sociojmt>

Dans le cadre de la collection: "Les classiques des sciences sociales"  
Site web: [http://www.uqac.quebec.ca/zone30/Classiques\\_des\\_sciences\\_sociales/index.html](http://www.uqac.quebec.ca/zone30/Classiques_des_sciences_sociales/index.html)

Une collection développée en collaboration avec la Bibliothèque  
Paul-Émile-Boulet de l'Université du Québec à Chicoutimi  
Site web: <http://bibliotheque.uqac.quebec.ca/index.htm>

## Plagiat et droit d'auteur



- Extrait (fictif) d'un travail étudiant

« L'histoire nous a appris que tout homme qui détient un pouvoir être porté à en abuser .  
Pour éviter ce type d'abus il importe de séparer le pouvoir. Dans les grandes démocraties on retrouve le plus souvent trois grands pouvoirs car il est acquis que pour qu'on ne puisse abuser du pouvoir, il faut que par la disposition des choses, le pouvoir arrête le pouvoir. (...) »

Livre XI: des lois qui forment la liberté politique dans son rapport avec la constitution

## Chapitre IV

*Continuation du même sujet*

[Retour à la table des matières](#)

La démocratie et l'aristocratie ne sont point des États libres par leur nature. La liberté politique ne se trouve que dans les gouvernements modérés. Mais elle n'est pas toujours dans les États modérés; elle n'y est que lorsqu'on n'abuse pas du pouvoir; mais c'est une expérience éternelle que tout homme qui a du pouvoir est porté à en abuser; il va jusqu'à ce qu'il trouve des limites. Qui le dirait! la vertu même a besoin de limites.

Pour qu'on ne puisse abuser du pouvoir, il faut que, par la disposition des choses, le pouvoir arrête le pouvoir. Une constitution peut être telle que personne ne sera contraint de faire les choses auxquelles la loi ne l'oblige pas, et à ne point faire celles que la loi lui permet.

Livre XI: des lois qui forment la liberté politique dans son rapport avec la constitution

## Chapitre VI

### *De la constitution d'Angleterre*

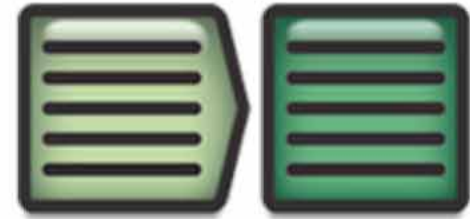
[Retour à la table des matières](#)

Il y a dans chaque État trois sortes de pouvoirs: la puissance législative, la puissance exécutive des choses qui dépendent du droit des gens, et la puissance exécutive de celles qui dépendent du droit civil.

Par la première, le prince ou le magistrat fait des lois pour un temps ou pour toujours, et corrige ou abroge celles qui sont faites. Par la seconde, il fait la paix ou la guerre, envoie ou reçoit des ambassades, établit la sûreté, prévient les invasions. Par la troisième, il punit les crimes, ou juge les différends des particuliers. On appellera cette dernière la puissance de juger, et l'autre simplement la puissance exécutive de l'État.

La liberté politique dans un citoyen est cette tranquillité d'esprit qui provient de l'opinion que chacun a de sa sûreté; et pour qu'on ait cette liberté, il faut que le gouvernement soit tel qu'un citoyen ne puisse pas craindre un autre citoyen.

# Plagiat et droit d'auteur

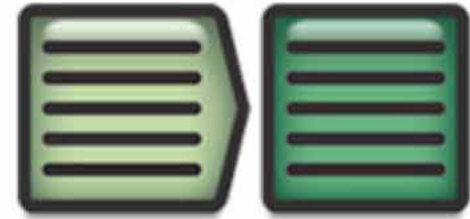


## Considérations finales

- Même si le type d'activités couverte par l'un et l'autre est commun : copier
- Le plagiat n'est pas un concept lié au droit d'auteur
  - Le droit d'auteur existe pour accorder à son titulaire un droit exclusif qui lui permet de tirer un bénéfice économique limité et temporaire de la publication, de la reproduction ou de la représentation en public de son oeuvre
  - Le plagiat concerne plutôt le fait de faire passer pour sien des passages de l'oeuvre d'autrui
  - Pour les juristes, le plagiat s'apparente au délit de substitution ou de commercialisation trompeuse (*tort of passing off*)
  - En milieu d'apprentissage, sa sanction relèvera sans doute plus de considérations éthiques que de manquements à des règles juridiques

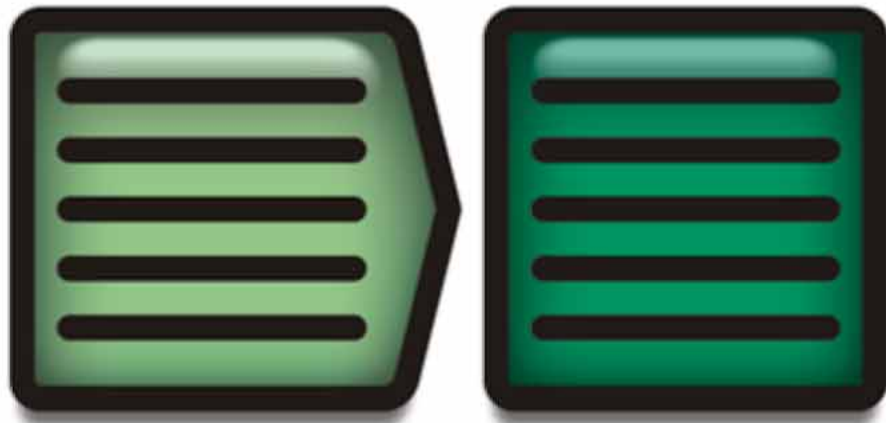
[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité



## Alain Létourneau

- Professeur titulaire, Faculté de théologie, d'éthique et de philosophie
- Cours d'argumentation et d'éthique des communications depuis dix ans
- « Reproduire le texte d'autrui dans son propre texte. Éthique et reconnaissance de l'autre »

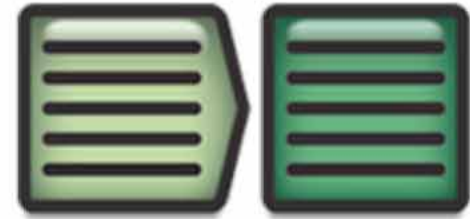


# **Comment reproduire le texte d'autrui dans son propre texte?**

Éthique et reconnaissance de l'autre

par Alain Létourneau,  
philosophie

# Éthique et reconnaissance de l'autre

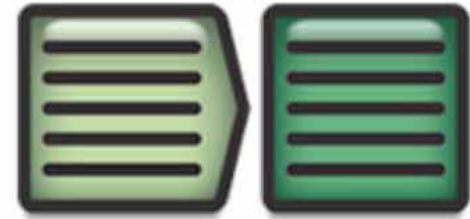


## Éthique et reconnaissance de l'autre

- Connaître n'est pas jouer à  
« Va chercher... »



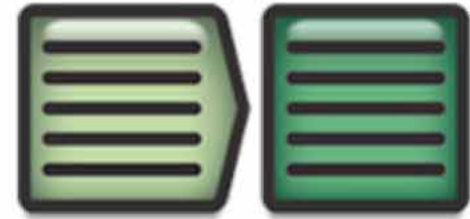




## **Se laisser transformer par la connaissance**

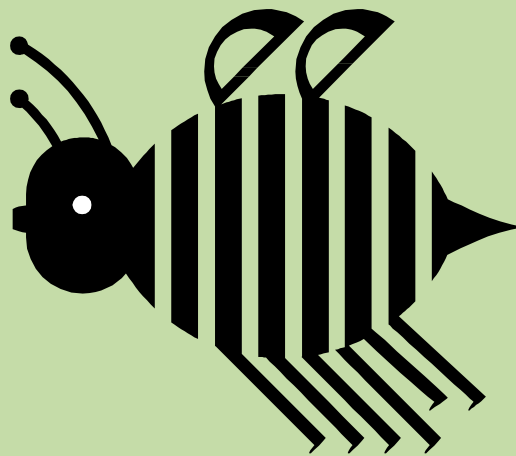
- Des états de savoir dynamiques
- L'intégration et le reconfiguration des savoirs: un effort continu
- L'apprentissage, une transformation de notre savoir, qui suppose une ouverture.

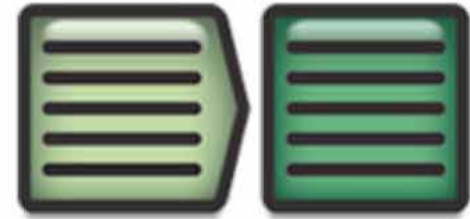
## Éthique et reconnaissance de l'autre



### **Contre une conception purement instrumentale du savoir...**

- Nous ne sommes pas non plus de pures abeilles dans la ruche sociale...



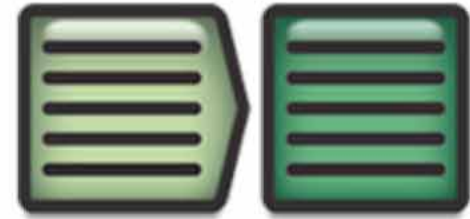


## La reconnaissance

- Connaître, c'est reconnaître
- Être reconnu suppose de reconnaître les autres.
- Entrer dans le savoir: entrer dans un réseau intersubjectif
- Construire un texte qui est dans un intertexte

[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

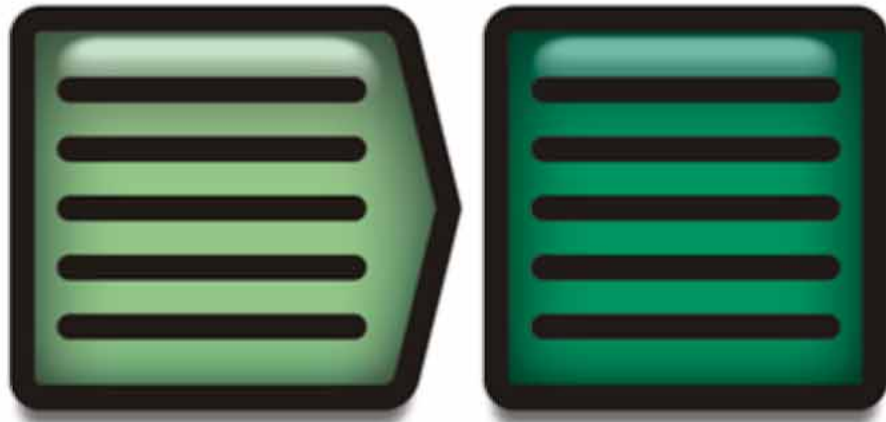
Vers une culture de l'intégrité



## Sonia Morin

- Directrice adjointe, Service de la recherche et de la création
- Attachée à l'administration pédagogique, Vice-rectorat à l'enseignement

*La réécriture ou comment se tailler une place au pays des géants*



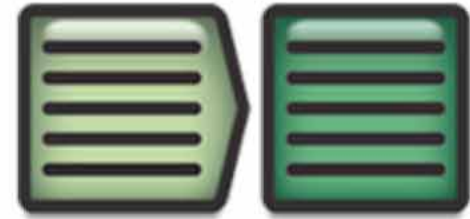
# La réécriture ou

## Comment se tailler une place au pays des géants

**Sonia Morin**

directrice adjointe, responsable des études  
supérieures recherche – SRC

## La réécriture ou comment se tailler une place au pays des géants



- **De la réécriture, quelques définitions**

- **Réécriture** : « action d'écrire de nouveau un texte *pour en améliorer la forme ou pour l'adapter à d'autres textes, à certains lecteurs* » - Petit Robert 1993
- **Paraphrase** : « développement explicatif d'un texte » - Petit Robert 1993
  - Réécriture, plus ou moins habile, d'un texte d'une autre personne, accompagnée ou non de références.  
- Traduit librement d'un texte de Rebecca Moore Howard
- **Patchwriting** : « copying from a source text and then deleting some words, altering grammatical structures, or plugging in one synonym for another. »  
- Rebecca Moore Howard in *Standing in the Shadow of Giants – Plagiarists, authors, collaborators*, Ablex Publishing Corporation, 1999, p. xvii.

- **Résultats du sondage**

*Oui, les situations suivantes correspondent à du plagiat.*

La soumission en son propre nom d'un travail fait par une autre personne **93%**

**La réécriture d'un texte d'une autre personne 86%**

L'utilisation des propos exacts d'une autre personne sans les mettre entre guillemets **91%**

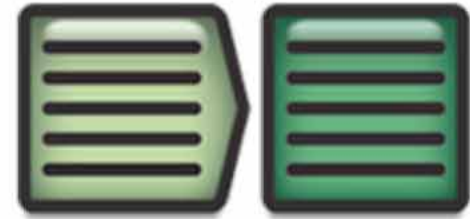
**1236 répondants**

Étudiants (y compris les diplômés) **83%**

Corps enseignant **7%**

Autres personnels **10%**

## La réécriture ou comment se tailler une place au pays des géants



- **Le but d'une formation à la recherche**
  - Faire partie de la communauté des géants
- **Le chemin à parcourir pour y arriver : PROCESSUS**
  1. Trouver les bons géants!
  2. Les observer pour comprendre leur langage
  3. Entrer en relation avec eux avec déférence : reconnaissance de leur statut de géants
  4. Échanger sur leurs idées, leurs résultats...
  5. Avancer de nouveaux arguments, faire du pouce sur leurs idées...
  6. Leur faire la preuve d'une pensée propre dans un discours scientifique maîtrisé qui reconnaît les influences subies
  7. Être soi-même reconnu comme un géant



- **Les compétences langagières, élément de formation fondamental**

- **Qu'exige-t-on des étudiants par rapport à la rédaction?**

Qu'à la fin de leur formation, ils maîtrisent des textes scientifiques complexes : **LIRE, COMPRENDRE et RÉDIGER**

- **Activités de recherche** - Situer son projet de recherche par rapport aux recherches existantes dans le domaine [...] – MA en Sciences et résumer son projet [...] - MA en Médecine
- [...] consultation de la documentation et des spécialistes du domaine; présentation du projet sous forme d'une question de recherche précise. - MA adm
- **Définition du projet de recherche** - **Sous la responsabilité de la directrice ou du directeur de recherche**, apprendre à analyser les travaux publiés dans un domaine de recherche; développer un esprit de synthèse et expérimenter une démarche de définition de projet de recherche. Toutes les maîtrises en Génie

- **Quelques responsabilités de la directrice ou du directeur de recherche**

1. **Concevoir la réécriture comme une étape transitoire**

- Le *patchwriting* peut être vu une stratégie de rédaction qui traduit la non-familiarité avec le vocabulaire, les idées, les concepts... d'un discours scientifique complexe.
    - Position pédagogique (constructivisme) en émergence et soutenue par de nombreux auteurs : Rebecca Moore Howard, Candace Spigelman, Shelley Angélil-Carter, Brian Martin...
  - Toute personne qui écrit utilise la réécriture (*patchwriting*) pour intégrer le matériel source dans sa production : c'est un processus exigeant qui oblige à
    - 1) entrer en interaction avec un texte,
    - 2) à relier son contenu à ses propres expériences, connaissances et
    - 3) à produire un texte qui traduit la compréhension personnelle qu'on a tirée des deux premières étapes.
- Traduit librement d'un texte de Gérald Nelms : *Communication accross the Curriculum* (2001)

## **2. Fragmenter les exigences en étapes : établissement de l'état des connaissances, analyse critique des spécialistes, définition du projet de recherche**

- 1<sup>er</sup> travail : *Identifiez les auteurs les plus pertinents à votre projet et présentez leurs recherches : références et citations à l'appui.*
- 2<sup>e</sup> travail : *Donnez les arguments des auteurs retenus et analysez-les, critiquez-les...*
- 3<sup>e</sup> travail : *Expliquez comment votre recherche s'insère dans celles des auteurs retenus.*

## **3. Donner des consignes qui favorisent la référence, les citations**

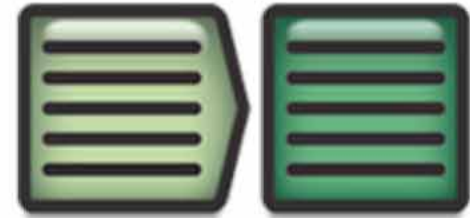
- *Que disent les auteurs que vous avez retenus sur... ?*
- *Quelles sont les conclusions de XYZ sur... ?*

## **4. Dès le départ, bien situer l'exigence d'une pensée personnelle dans un contexte de société du savoir**

- L'information est facilement disponible et circule à la vitesse grand V
- Le travail se fait de plus en plus en collaboration

➤ **Il devient de plus en plus difficile de prétendre à la propriété unique des mots, des idées.**

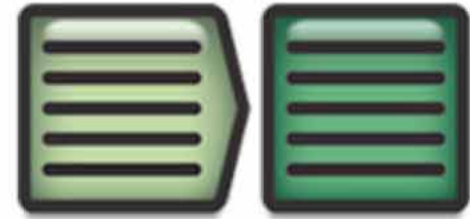
**La réécriture** ou comment  
se tailler une place au pays des géants



- **Nous sommes tous liés les uns aux les autres**
  - *Nous sommes comme des nains portés sur les épaules de géants. Nous voyons plus de choses que les anciens et de plus éloignées, non par la pénétration de notre propre vue ou par l'élévation de notre taille, mais parce qu'ils nous soulèvent et nous haussent de toute leur hauteur gigantesque.* Bernard de Chartres (vers 1124-1130)
  - Et parce que nous voyons plus de choses et de plus éloignées, nous pouvons commencer à faire des liens et à créer de **l'innovation**.
    - Car il est à prévoir que **l'innovation** résidera de plus en plus dans la capacité de faire des liens entre ce qui existe déjà (et qui est à reconnaître!).

**La réécriture** ou comment  
se tailler une place au pays des géants

Exemple d'innovation par lien



**Traitement des plaies  
unique au monde**  
Isabelle Reeves  
Marthe Plourde

**Acticoat**  
X (+Y) (+Z))

**VAC**  
X (+Y) (+Z))

X (+Y) (+Z))

X (+Y) (+Z))

X (+Y) (+Z))

X (+Y) (+Z))

X

Z

A

B

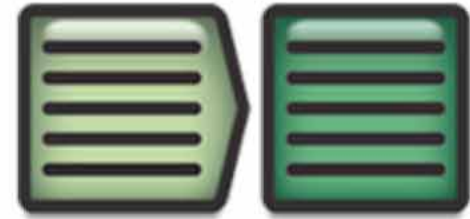
G

J

R

T

## La réécriture ou comment se tailler une place au pays des géants



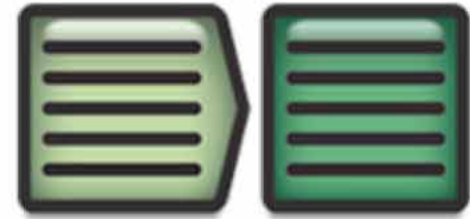
- **La reconnaissance de la contribution d'autrui dans la société du savoir**

- Lorsque nous réalisons qu'une de nos idées, un de nos textes, bref notre travail, est utilisé sans mention de notre nom, nous ressentons toutes et tous un affront, un sentiment d'abus, d'exploitation.
- Et pourquoi sommes-nous si affectés ?
  - Parce que nous désirons toutes et tous être reconnus comme participants significatifs à la construction de cette société du savoir.

**Nobody  
wants to be  
a nobody.**

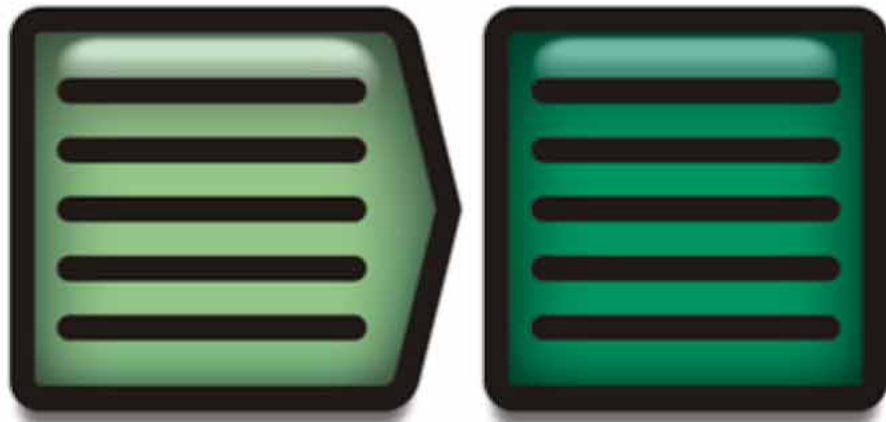
[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité



## Geneviève Cartier

- Professeure, Faculté de droit
- Présidente, Comité de discipline de l'Université
- « L'approche préconisée à l'Université de Sherbrooke envers le *délit de plagiat* »



L'approche préconisée  
à l'Université de Sherbrooke  
envers le *délit de plagiat*

Geneviève Cartier,  
Faculté de droit



## Règles relatives à la discipline

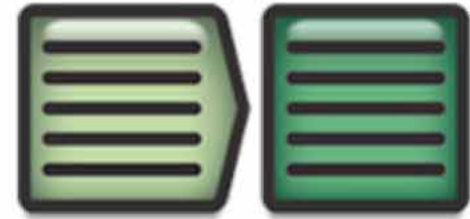
8.1.2 L'expression *délit* désigne ... tout acte ou toute manœuvre visant à tromper quant au rendement scolaire ou quant à la réussite d'une exigence relative à une activité pédagogique.

Sans restreindre la portée générale de ce qui précède, est considéré comme un délit:

...

b) le plagiat, soit le fait, dans une activité évaluée, de faire passer indûment pour siens des passages ou des idées tirées de l'oeuvre d'autrui; ...

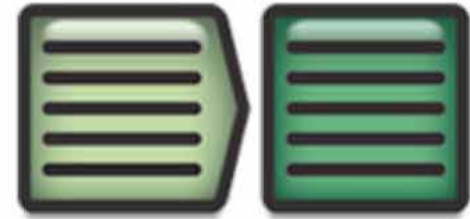
L'approche préconisée  
à l'Université de Sherbrooke



## Éléments constitutifs du délit de plagiat:

- des similitudes entre les passages litigieux et l'œuvre d'autrui;
- une **intention de plagier.**

L'approche préconisée  
à l'Université de Sherbrooke



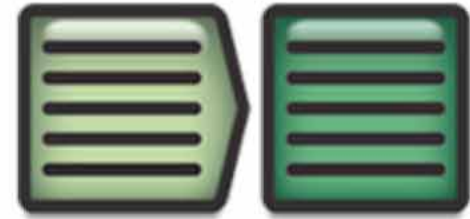
## **Pourquoi exiger l'intention de tromper?**

- assimilation à la fraude;
- distinguer d'une mauvaise méthode de travail.

**Comment faire la preuve  
de l'intention?**

[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité

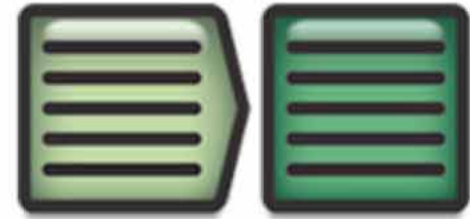


## Mode de fonctionnement

- Microphone
- Tour de parole, durée des interventions
- Catharsis et vendetta...
- Questions aux spécialistes
- Commentaires sur éléments présentés
- Échange sur « la question »

[plagiat@UShebrooke.ca](mailto:plagiat@UShebrooke.ca) ?

Vers une culture de l'intégrité

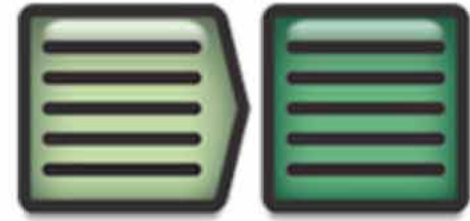


## Question

- « Par quels moyens concrets, susceptibles d'encourager la reconnaissance de la contribution d'autrui, pourrait-on nourrir une culture de l'intégrité à l'Université de Sherbrooke? »

**plagiat@UShebrooke.ca ?**

Vers une culture de l'intégrité



**Suites...**

# Le comité organisateur

**Muriel Binette,**  
protectrice des droits des étudiantes et étudiants

**Geneviève Cartier,**  
professeure, Faculté de droit, présidente du comité de discipline

**Daniel J. Côté,**  
professeur, Faculté de médecine, animateur de l'activité

**Julie Dionne,** étudiante

**Jean-Sébastien Dubé,**  
coordonnateur de l'animation au Carrefour de l'information,  
Service de soutien à la formation

**Sonia Morin,** directrice adjointe,  
Service de la recherche et de la création

**Diane St-Aubin,** bibliothécaire, Service des bibliothèques